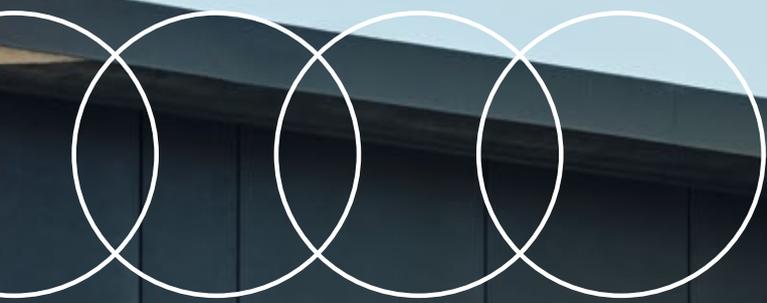


27/2024



Bulletin d'Information Officiel

Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table



An everyday car that feels anything but ordinary



The new Audi A3 Sportback with S tronic 7-speed dual-clutch transmission for confident handling.

audi.lu

A3 Sportback: Consumption combined: 5,9-4,8 l/100km - CO₂ emissions combined: 141-119 g/km. Values determined according to the mandatory statutory measurement method. For further information about WLTP please refer to www.audi.lu or contact your Audi dealership.



FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE TENNIS DE TABLE

3 route d'Arlon L-8009 STRASSEN Tel. 48 37 83

BULLETIN D'INFORMATION OFFICIEL

N° 27/2024 du 19 juillet 2024

Olympiavorbereitung und vereinsoffener Lehrgang in der Coque

In der laufenden Woche fand der erste vereinsoffene Lehrgang in den diesjährigen Sommerferien in der COQUE statt. Der Lehrgang fand einen überwältigenden Zuspruch, sodass schließlich 51 Teilnehmer*innen sich zum täglichen Training in der COQUE trafen.

Die jungen Spieler*innen kamen aus 21 verschiedenen Vereinen (Bartreng, Bech, Bissen, Buerglënster, Cado, Diddeleng, Ell, Housen, Helleng, Houwald, Käerch, Lëntgen, Mamer, Nouspelt, Prézérdaul, Recken, Scheierbiërg, Union Lëtzebuërg, Weimeschhaff, Wëntger, Union, Zéisseng). Es ist dies ein Zeichen von der intensiven Aufbau- und Jugendarbeit in vielen Vereinen unseres Verbands. Am stärksten vertreten war der DT Houwald mit 10 Teilnehmer*innen.

Die Spanne der Spielstärke ging vom nicht-lizenzierten Anfänger bis zum B1-Spieler.

Dieser wurde natürlich durch die Aufteilung in unterschiedliche Leistungsgruppen Rechnung getragen werden.

Neben den von den Vereinen gemeldeten Spieler*innen nehmen auch noch mehrere Mitglieder des A-, B- Kaders und vor allem der Aufbaugruppe teil.

Die Strukturierung und Organisation lag in Händen des Präsidenten der CPSP und FLTT-Trainers Philippe Moulin. Für die Trainingsgestaltung und eine intensive Steuerung des Trainings stand mehrere Trainer zur Verfügung, die sich auf unterschiedliche Gruppen konzentrierten.

Es waren dies neben Philippe Moulin Mirko Habel, Henri Dielissen, Steve Goedert, Johannes Horsch, Hu Yuan und Romain Sahr.

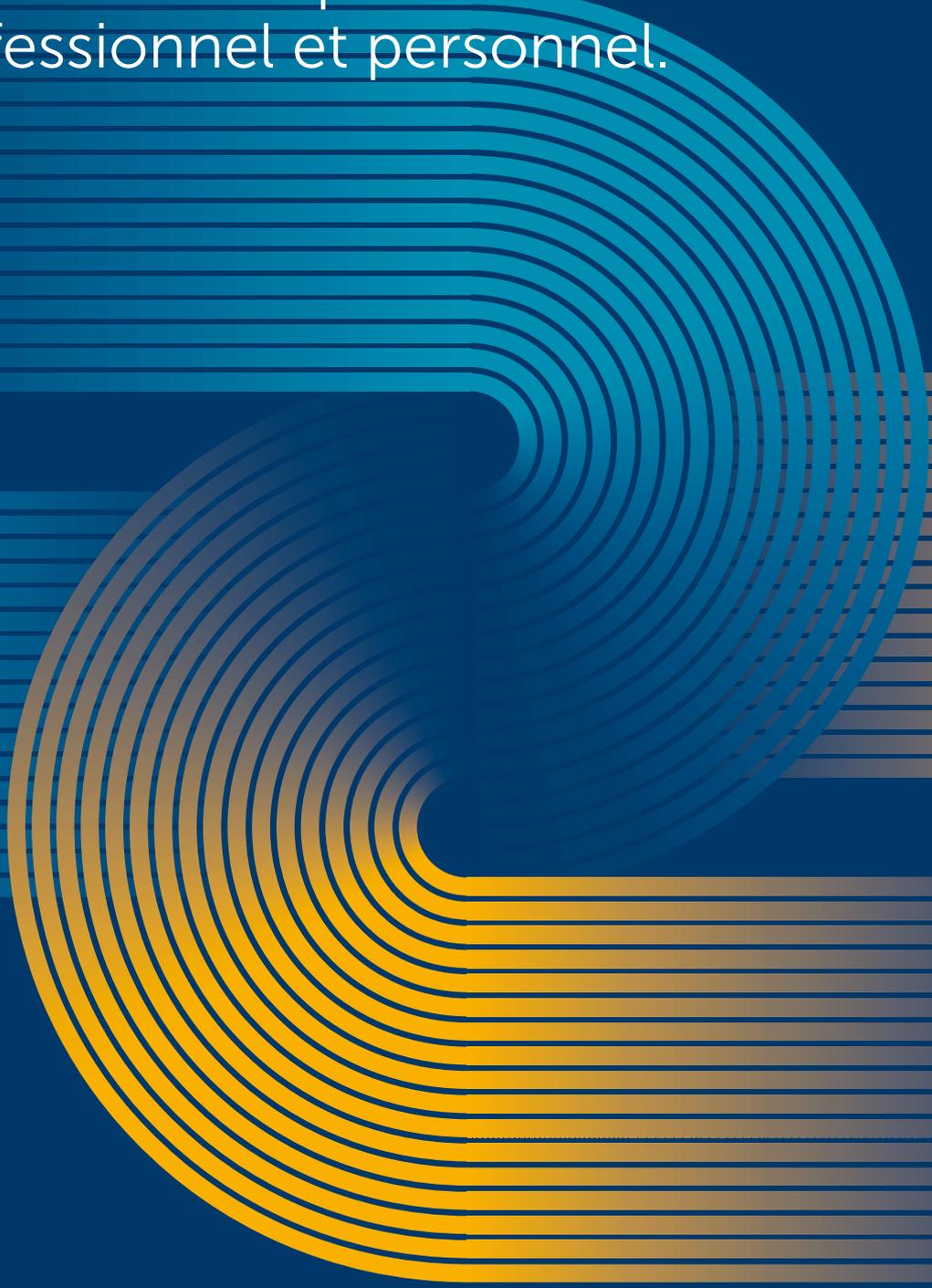
Im Rahmen ihrer Trainerausbildung zum LUXQF3 stellten sich Max Baden, Tun Hübsch, Mike Kraus und Kim Schroeder ihrer Hospitationsaufgabe. Dank auch an Marc Felten der seine Mitarbeit als « Assistent » beim Training anbot.

Beeindruckend war ein Blick über die Halle, in der auf 35 Tischen gespielt wurde. Und dies mit höchster Intensität und bis hin zur Weltklasse. Denn in der Halle bereiteten sich die für die Olympischen Spiele in Paris qualifizierten Tischtennispieler*innen auf das wichtigste Sportevent vor. Es sind dies bekanntlich Sarah De Nutte, Ni Xialian und Luka Mladenovic. Ihnen standen hochkarätige Sparringpartner zur Verfügung sowie die Trainer, die sie in letzter Zeit betreut haben : Tommy Danielsson, als Trainer, Betreuer und als Coach, Peter Engel als FLTT-Verbandstrainer sowie Peter Teglas als Individualtrainer von Sarah De Nutte.

Unsere Olympioniken stellten sich am Schlußtag des Lehrgangs zur Verfügung, um das Foto mit allen Teilnehmer*innen und Beteiligten mit einem Autogramm zu versehen.



Avec **Charles Kieffer Group**,
explorez votre potentiel
professionnel et personnel.



CK | Office technologies

Audiovisuel - Impressions - Scanning
Finitions de documents - Solutions - I.T.
Digitalisation - Document Process Outsourcing
Services personnalisés

CK | Sport & Fitness

Entraînement musculaire & cardiovasculaire
Bien-être & santé - Dos & articulation
Nutrition - Régénération - Motivation
Sports de raquette

Bericht der Sitzung 24/25-01 vom 1. Juli 2024

Anwesend: Carine BEREND, Tessy FAUTSCH, Ralf GREIS, Ronny KOCH, Jean-Marie NOËL, Marc MOLLING, Steve SCHMOL, Yves SCHOLTES, Andy SCHOETTER, Jeff VAN GOIDSENOVEN

Entschuldigt: Laurent OLINGER

Berichterstatter: Jean-Marie NOËL / Ralf GREIS

24/25-01.01. Bericht der vorherigen Sitzung (27. Mai 2024)

(dieser Bericht wurde per schriftlichem Verfahren (E-Mail) verabschiedet und im BIO Nr. 24/2024 veröffentlicht)

24/25-01.02. Klassemente

Einstufungen

Grundlage der Einstufung	voheriger Verein	neuer Verein	vorheriges Klassement	neues Klassement	TR-Status
--------------------------	------------------	--------------	-----------------------	------------------	-----------

Effektive Spielstärke

FEHER Daniel	WM	WM	D3 + 0.0	D2 + 0.0	
NICKS Josy ⁽¹⁾	KA	KA	C2 - 4.5	C3 + 0.0	
SCHILLINGER Eric	AG	BP	B2 + 0.5	B3 + 0.0	2

Neu-Einstufungen

-------	--	--	--	--	--

Neu-Anmeldungen

-------	--	--	--	--	--

Wieder-Anmeldungen

HILD Gregoire	LN	LN	C3 + 4.0	C3 + 0.0	
---------------	----	----	----------	----------	--

Vereinswechsel

-------	--	--	--	--	--

⁽¹⁾ NICKS Josy (KA): Antrag des Vereins zur Rückstufung von C2 (-4.5) nach C3
Nach der Auswertung der Argumentation des Vereins kommt die CT zum Entschluss, den Spieler in das Klassement C3 zurückzustufen. Mit dieser Entscheidung ist folgende Auflage für die Saison 2024/2025 verbunden:

- Der Spieler darf bei keinem Vereinsturnier in einer Kategorie mitspielen, wo das höchste Klassement C3 ist.

24/25-01.03. Vereinswechsel (zur Kenntnisnahme)

♦ TR LUX ➔ Ausland

Antragsteller	Klass.	vom Verein	zum Verband

♦ TR Ausland ➔ LUX

Antragsteller	Klass.	vom Verband	zum Verein
ANCA Vladimir Andrei	*	DTTB	DL
DEBZIHANSKY Herman	*	DTTB	LT
GRUNENWALD Julien	*	FFTT	NK

LAMA Jaime	*	DTTB	LN
MAKA Christian	*		EW
MAKA Maxence	*		EW
MATON Jean-Luc	C2	AFTT	KD
PETER Geoffrey	*	AFTT	LT
SWARTENBROUCKX Gaëtan	*	FRBTT	LT
WEBER Guillaume	*	FFTT	UN
WEITEN Steve	*	DTTB	EA

*das Klassement dieser Spieler wird beim Erstellen der Rangliste im August 2024 festgelegt

- 24/25-01.04. Der CT-Experte Laurent OLINGER hat den neuen **Spielsaal des DT Beetebuerg-Peppeng** (Hall omnisports SEA Reebou; 64 rue Marie-Thérèse, 3257 Bettembourg) einer Überprüfung unterzogen. Die CT genehmigt den visierten Spielsaal für die Austragung offizieller TT-Kompetitionen.
- 24/25-01.05. Der DT **Rued** hatte eine Anfrage gestellt, um seine 1. Mannschaft aus der NL1 in die NL2 zurückstufen zu lassen. Die CT hat diese Anfrage analysiert und kommt zum Schluss, dass die vom Verein angegebenen Spielstärken eine Einstufung in die NL2 rechtfertigen, unter folgender Bedingung:
 - höchstens ein (1) A2-Spieler und drei (3) A3-Spieler dürfen in der Saison 2024/2025 gleichzeitig eingesetzt werden.
 Der DT Rued hat den Vorschlag der CT akzeptiert. Infolgedessen rückt die erste Mannschaft des DT lechternach in die NL1 auf.
- Der DT **Rued** hatte eine Anfrage gestellt, um seine 2. Mannschaft aus der NL3 in die DIV 1 zurückstufen zu lassen. Die CT hat diese Anfrage analysiert und kommt zum Schluss, dass die vom Verein angegebenen Spielstärken eine Einstufung in die DIV 1 rechtfertigen, unter folgender Bedingung:
 - höchstens ein (1) A3-Spieler, ein (1) B1-Spieler und zwei (2) B2-Spieler dürfen in der 1. Teilrunde 2024/2025 gleichzeitig eingesetzt werden.
- Der DT **Habscht** hatte eine Anfrage gestellt, um seine 1. Mannschaft aus der DIV 2 in die DIV 3 zurückstufen zu lassen. Die CT hat diese Anfrage analysiert und kommt zum Schluss, dass die vom Verein angegebenen Spielstärken eine Einstufung in die DIV 3 rechtfertigen, unter folgender Bedingung:
 - höchstens drei (3) C1-Spieler und ein (1) C2-Spieler dürfen in der 1. Teilrunde 2024/2025 gleichzeitig eingesetzt werden.
- Der DT **Habscht** hatte eine Anfrage gestellt, um seine 2. Mannschaft aus der DIV 4 in die DIV 5 zurückstufen zu lassen. Die CT hat diese Anfrage analysiert und kommt zum Schluss, dass die vom Verein angegebenen Spielstärken eine Einstufung in die DIV 5 rechtfertigen, unter folgender Bedingung:
 - höchstens ein (1) C2-Spieler, zwei (2) C3-Spieler und ein (1) D1-Spieler dürfen in der 1. Teilrunde 2024/2025 gleichzeitig eingesetzt werden.
- 24/25-01.06. In Vorbereitung auf die neue Saison der **AUDI League** wird am 8. Juli 2024 in der Maison des Sports in Strassen eine Versammlung mit den NL1-Vereinen stattfinden, wo unter anderem der Spielplan festgelegt wird.
- 24/25-01.07. Das **Cup-Finals-Weekend** 2025 kann nicht am ursprünglich vorgesehenen Termin (26./27.04.2025) stattfinden, weil das Gymnase der Coque nicht verfügbar ist; nach Abwägung der Alternativen wird das Wochenende vom 05./06.04.2025 zurückbehalten. Entsprechend können Spieltage nach den Osterferien um eine Woche vorverlegt werden.

- 24/25-01.08. Für die Veranstaltungen im Zuständigkeitsbereich der CT wurde festgehalten, welche Vertreter vor Ort die Rolle des Competition Managers übernehmen. Außerdem wurden die jeweiligen Ausrichter bestimmt.
- 24/25-01.09. In Zukunft sollen der **L&G-Day** und der **Business Trophy** in den Zuständigkeitsbereich der Commission de Promotion du Sport Pongiste übertragen werden; in der Saison 2024/2025 wird die CT der CPSP bei der Organisation zur Seite stehen, damit der Übergang reibungslos vollzogen werden kann.
- 24/25-01.10. Die **Verbandspermanenz** kann ab der Saison 2024/2025 nicht mehr in dem Ausmaß gewährleistet werden, wie dies in den vergangenen Jahren der Fall war, weil alle Mitglieder der CT selbst in den verschiedenen Mannschaftsmeisterschaften für ihre Vereine aktiv sind und somit keine durchgehende Permanenz an den 18 Spieltagen mehr möglich ist. Durch den Umstieg auf das neue Intranet-System zur neuen Saison kann die Erklärung von Forfaits automatisiert werden; weitere (personelle) Lösungen werden diskutiert. Fragen zu reglementarischen Bestimmungen sollen an den Sekretär der Commission des Status et Règlements gerichtet werden. Nach Auffassung der CT wird die Verbandspermanenz mittelfristig komplett wegfallen.
- 24/25-01.10. Die Vorschläge zu Reglementsänderungen, die auf die Tagesordnung des **Reglementekongresses** (21.09.2024) gesetzt werden sollen (u.a. Klassementensystem, Damenmeisterschaft), werden abschließend besprochen und in der Folge an CD & CdSR weitergeleitet. Als Vertreter der CT beim Reglementkongress wird Jeff Van Goidsenoven bestimmt.
Die CT nimmt Überlegungen zu möglichen Reglementsänderungen von Paul Schiltz (Beetebuerg-P.) zur Kenntnis; einzelne Aspekte werden als Grundlage für zukünftige Diskussionen dienen.
- 24/25-01.11. Über die Sommerpause wird eine Arbeitsgruppe die häufig gestellten Fragen (**FAQ**) zu den Reglementen zusammenstellen und dazu passende vereinfachte Antworten vorbereiten.
- 24/25-01.12. Die nächste Sitzung der CT findet statt am :
- 16. September 2024
- um 19:00 Uhr, in der 'Maison des Sports' in Strassen.
-

IT'S ALL ABOUT
GOOD TASTE



A
C
M
A
N
N
N
N



www.niessen.lu



**Einladung zu einem weiteren vereinsoffenen Lehrgang
für Jugendspieler/Innen
10.- 13. SEPTEMBER 2024**

In diesem Sommer bietet die FLTT wieder die Möglichkeit zur Teilnahme an Einführungs- und Förderlehrgängen im Trainingssaal der COQUE an. Die beiden ersten Lehrgänge kannten regen Zuspruch und waren kurz nach der Ausschreibung ausgebucht.

Wir möchten deshalb einen weiteren Lehrgang anbieten, und zwar für die Periode vom Dienstag, dem 10. September bis zum Freitag, dem 13. September. Auch dieser Einführungs- und Förderlehrgang findet in dem Trainingssaal der COQUE statt.

Der Lehrgang umfasst 4 Trainingseinheiten, die vom Dienstag- bis zum Freitagmorgen von 9.30 bis 12.00 in dem Trainingssaal für Tischtennis in der COQUE stattfinden.

Treffpunkt vor jedem Training um 9.15 Uhr im Eingang der COQUE.

Wir würden uns freuen, wenn möglichst viele Kinder und Jugendliche dieses Angebot nutzen würden, zur Einführung in das Tischtennis, zur Förderung ihres Leistungsvermögens oder zur Vorbereitung der neuen Saison.

Der Unkostenbeitrag pro Lehrgang beträgt 10€ täglich (40€ insgesamt). Derselbe wird am ersten Lehrgangstag in der COQUE von den zuständigen Trainern erhoben.

Eine Anmeldung ist erforderlich per Mail an das Sekretariat der FLTT: fltt@pt.lu. bis zum Freitag, dem 23. August. Melde dich aber rechtzeitig an; wenn sich zu viele Spieler*innen anmelden, werden die zuerst Eingeschriebenen für den Lehrgang berücksichtigt, während die später Gemeldeten aufgrund der reduzierten Anzahl an zur Verfügung stehenden Tischen eventuell nicht mehr angenommen werden können.

Bei Fragen wende man sich an das FLTT-Sekretariat oder an den Präsidenten der CPSP und Koordinator für Jugendarbeit Philippe Moulin GSM 691 320553 bzw. E-Mail: philippe.moulin011@gmail.com

Commission du Sport Pongiste (CPSP)

Meldungen sollten also nach folgendem Muster vorgenommen werden:

(Name) (Vorname)

(Verein)

Geburtsdatum

aktuelles Klassement

wird an dem von der FLTT angebotenen Lehrgang vom Dienstag, dem 10. September bis zum Freitag, dem 13. September teilnehmen.

A man with long hair and sunglasses is relaxing on a wooden beach chair on a sandy beach. He is wearing a white shirt and light-colored shorts. In the background, a man and a child are walking on the beach near the water's edge under a clear blue sky.

Travailler.
Diriger.
Gérer.
Décider.
En permanence.
Prendre des risques.
Gagner.
Et puis, enfin.
Prendre un break
avec ses proches.
Avec la certitude
que tout se déroulera
sans souci.

Votre voyage.

Un moment précieux.



emile weber
all about your journey

**Offenes Training in der COQUE am Samstagmorgen
(ab dem 21.09.2024)**

Wir bieten allen Nachwuchsspielern die Möglichkeit, am Samstagvormittag (ab 21.09.2024) an einer Trainingseinheit in der COQUE teilzunehmen. Dieses Training findet jeden Samstag von 9:30 bis 11:30 Uhr, außer in den Schulferien, im Tischtennis-Trainingsraum im Untergeschoss der COQUE statt. Geleitet wird es von Trainern des Verbands. Für organisatorische Fragen ist Philippe Moulin zuständig.

Es ist eine Gelegenheit für Kinder, in den Tischtennissport hineinzuschnuppern, eine Einführung in den Tischtennissport zu bekommen oder ihr Niveau im Tischtennis zu verbessern.

Bei diesem Training treffen die Kinder auch auf andere Mitglieder der FLTT-Kader, die gleichzeitig auch in der COQUE trainieren.

Bis zum 15. Lebensjahr sind alle Spieler willkommen. Eine regelmäßige Anwesenheit ist jedoch erwünscht. Der Zugang zu den ersten 6 Einheiten ist kostenlos, danach können Sie gegen eine Gebühr von 50 € das ganze Jahr über an allen Einheiten teilnehmen.

Auch Spieler ohne Lizenz können teilnehmen, allerdings ist es aus versicherungstechnischen Gründen notwendig, sich im Laufe der Zeit eine Lizenz zu besorgen.

Wir treffen uns immer um 9.15 Uhr im Eingang der COQUE. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich. Wer vorab weitere Informationen wünscht, kann sich vorab an Philippe Moulin (691 32 05 53 oder per Mail: Philippe.moulin011@gmail.com) oder das Sekretariat der FLTT (fltt@pt.lu) wenden oder bereits mitteilen, dass er kommen will.





**LOTÉRIE
NATIONALE**

LILY A GRATTÉ LE SPORT A GAGNÉ



www.loterie.lu
Games for good causes

L'intégralité du revenu de la Loterie Nationale
revient aux missions philanthropiques de l'Œuvre.



ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte

COMED

Wibbel & Dribbel

In diesem Jahr nahm die FLTT zwischen dem 5. und 12. Juli am Wibbel und Dribbel teil, einer Organisation des Sportministeriums, die Schüler im Alter von 8 und 9 Jahren an einem Tag möglichst viele Sportarten vorstellt und ausprobieren lässt. In diesem Jahr fand neben der herkömmlichen Veranstaltung in der Coque auch ein Ableger in Ettelbrück statt, bei der die FLTT in Zusammenarbeit mit dem DT Ettelbrück einen Stand organisierte. An beiden Orten konnten so mehrere hundert Kinder die Sportart Tischtennis in jeweils 20-minütigen Vorstellungen kurz kennenlernen und hoffentlich motiviert werden im September einem Tischtennisverein beizutreten.



inowatio®
MORE THAN WATER...

VOUS ÊTES UN
PROFESSIONNEL, UN PARTICULIER?

...IL EXISTE UNE SOLUTION INOWATIO CORRESPONDANT À VOS BESOINS



**TESTEZ GRATUITEMENT
CHEZ VOUS PENDANT
1 SEMAINE**

Goûtez la différence et surtout FAITES la différence avec notre concept unique, **gratuitement, pendant 1 semaine.**

**INOWATIO, la solution gastronomique
écologique ET économique.**

Demandez votre essai sur inowatio@inowatio.eu

JUL	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KspT	NL1 PO	NL1 PD	NL2-NL3	SEN RL (PR-D6)	DAMES	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräims-Tournoi	JUL
1															1
2															2
3															3
4															4
5															5
6															6
7															7
8															8
9															9
10															10
11															11
12															12
13															13
14															14
15															15
16			European Youth Championships												16
17			SWE Malmö												17
18															18
19															19
20															20
21															21
22															22
23															23
24															24
25															25
26															26
27	Olympic Games														27
28	FRA Paris														28
29															29
30															30
31															31
JUL	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KspT	NL1 PO	NL1 PD	NL2-NL3	SEN RL (PR-D6)	DAMES	JEUNES	Nat. Verbands-Org	T	Veräims-Tournoi	JUL

DONIC'S TRIPLE STAR



**NEW
DIMENSION**

DER BLUESTAR A1 BEKOMMT GESELLSCHAFT



Mit den neuen Modellen **BLUESTAR A2** und **BLUESTAR A3** werden ab sofort zwei neue Versionen mit etwas weicheren Schwammhärten – A2/50° und A3/47,5° – angeboten, die einfacher zu kontrollieren sind und somit für Spieler aller Klassen bestens geeignet sind.

Selbstverständlich wird auch bei diesen beiden Versionen, identisch zum A1, die für den BLUESTAR entscheidende **OPTE-Schwammtechnologie** eingesetzt. Der Optimized Energy Sponge setzt neue Maßstäbe in puncto Elastizität und Dämpfungslevel und garantiert fantastische Katapult- und Speedeigenschaften.

Das extrem griffige, aber nur leicht klebrige Obergummi ermöglicht ein Maximum an Rotation, ein Höchstmaß an Präzision und macht die BLUESTAR-Belagserie zu einem absoluten Spitzenprodukt.

Play like a star with BLUESTAR!

DONIC
CREATE SUCCESS

www.donic.com

AUG	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT					Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	AUG
1													1
2													2
3	Olympic												3
4													4
5	Games												5
6													6
7													7
8	FRA												8
9	Paris												9
10													10
11													11
12													12
13													13
14													14
15										MARIA HIMMELFAART			15
16													16
17													17
18													18
19													19
20													20
21	WTT												21
22	Feeder												22
23	CZE		Euro Mini Champ's										23
24	Olomuc		FRA										24
25			Schiltigheim										25
26													26
27													27
28			WTT Youth										28
29	Paralympic		Contender										29
30	Games		CRO / SLO										30
31	FRA, Paris		Varazdin / Otocec										31
AUG	Seniors 'Welt'	Seniors 'Europa'	Jugend	KAT	KSpT					Nat. Verbands-Org	T	Veräins-Tournoi	AUG



**LA FÉDÉRATION LUXEMBOURGEOISE DE
TENNIS DE TABLE présente ses
SPONSORS ET PARTENAIRES**



audi.lu

